

**B O A R D O F S T U D I E S**  
NEW SOUTH WALES

**2007**

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE  
EXAMINATION**

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

# Indonesian Beginners

## Listening Skills

### General Instructions

- You may NOT open the examination paper until instructed to do so on the recording
- Write using black or blue pen
- You may make notes in the column headed 'Candidate's Notes'
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

### Total marks – 30

- Attempt Questions 1–11

**Total marks – 30**  
**Attempt Questions 1–11**

You will hear 11 texts. Each text will be read twice. The question for each text will be read once before the first reading of the text. There will be a pause after the first reading in which you may make notes. However, you may make notes at any time. You will be given adequate time after the second reading to complete your answer. Answer the questions in ENGLISH in the spaces provided. In the case of multiple-choice questions, tick the box that corresponds to the correct response.

	<b>Marks</b>	<b>Candidate's Notes</b>
<b>Question 1</b> (1 mark)		
Where is this conversation taking place?	<b>1</b>	
.....		
.....		
<b>Question 2</b> (2 marks)		
Why is the male speaker making this call?	<b>2</b>	
.....		
.....		
.....		
.....		
<b>Question 3</b> (1 mark)		
What will take place at school tomorrow?	<b>1</b>	
(A) An art workshop	<input type="checkbox"/>	
(B) A maths competition	<input type="checkbox"/>	
(C) A drama performance	<input type="checkbox"/>	
(D) A parent and student meeting	<input type="checkbox"/>	

	Marks	Candidate's Notes
<p><b>Question 4</b> (2 marks)</p> <p>Describe the responsibilities of parents.</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<b>2</b>	
<p><b>Question 5</b> (1 mark)</p> <p>What type of person is <i>Vitaglo</i> targeting?</p> <p>(A) Athletic <input data-bbox="1037 784 1085 840" type="checkbox"/></p> <p>(B) Busy <input data-bbox="1037 840 1085 896" type="checkbox"/></p> <p>(C) Energetic <input data-bbox="1037 896 1085 952" type="checkbox"/></p> <p>(D) Healthy <input data-bbox="1037 952 1085 1008" type="checkbox"/></p>	<b>1</b>	
<p><b>Question 6</b> (2 marks)</p> <p>What is Budi's opinion of Gunawan?</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<b>2</b>	
<p><b>Question 7</b> (3 marks)</p> <p>List the steps in the preparation of this recipe.</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<b>3</b>	

**Question 8** (3 marks)

**Marks** | **Candidate's  
Notes**

How do the opinions of the speakers differ?

**3**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Question 9** (4 marks)

Identify the features of the room chosen.

**4**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Question 10 (5 marks)**

**Marks** | **Candidate's  
Notes**

Why is Rusli feeling frustrated?

**5**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Please turn over**

**Question 11** (6 marks)

**Marks** | **Candidate's  
Notes**

Why is the doctor making the speech?

**6**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**End of paper**

BLANK PAGE

BLANK PAGE



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

**2007**  
**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE**  
**EXAMINATION**

# Indonesian Beginners

## Written Examination

### General Instructions

- Reading time – 5 minutes
- Working time – 2 hours
- Write using black or blue pen
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page and pages 13 and 15

### Total marks – 50

**Section I** Pages 2–11

#### 30 marks

- Attempt Questions 1–7
- Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

**Section II** Pages 13–16

#### 20 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 50 minutes for this section

Part A – 10 marks

- Attempt Question 8

Part B – 10 marks

- Attempt Question 9

## Section I — Reading Skills

30 marks

Attempt Questions 1–7

Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Answer the questions in ENGLISH in the spaces provided.

---

Marks

Question 1 (2 marks)

Read the text, then answer the question that follows.

### Dicari

Apakah Anda remaja yang suka berpakaian trendi dan moderen?

Tidak ada acara untuk liburan akhir tahun?

Apakah Anda perlu uang saku?

Datanglah ke Toko Serba Ada “Maju”.

Kami mencari model gaya baru untuk pemuda-pemudi jaman sekarang.

Who would be interested in this advertisement?

2

.....

.....

.....

**Question 2** (2 marks)

Read the text, then answer the question that follows.

**Kehilangan**

Telah hilang sebuah tas yang berisi beberapa surat penting (SIM, KTP dan formulir lamaran kerja), dompet kulit dan cincin emas.  
Tas hilang di sekitar Jalan Malioboro, Yogyakarta.

Hubungi: Rahmi  
Jl. Kancil 5, Yogyakarta  
telp. 58764  
email: [rahmi@yahoo.com.id](mailto:rahmi@yahoo.com.id)

What is the purpose of the notice?

2

.....

.....

.....

**Question 3** (4 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

Berita Daerah

**DAPUR REMAJA SEHAT!**

Mayoritas kaum remaja makan lebih sehat daripada tahun lalu, kata Dr. I. Sujana. Dokter ini baru selesai mewawancarai 10.000 siswa SMP dan SMA.

Kini remaja makan lebih banyak buah-buahan dan sayur-sayuran dan mengurangi makan daging. Minuman favoritnya sekarang adalah jus atau air putih. Hanya 20 persen minum minuman kaleng seperti Coca Cola dan minuman bergula. 7 dari 10 siswa lebih suka makan di rumah daripada makan di luar.

Jumlah kelompok siswa yang makan mie instan juga naik tetapi sebagian besar para siswa sekarang memilih makanan yang segar dan sehat.

(a) Who was interviewed for the survey? **1**

.....

(b) Outline the results of the survey. **3**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Question 4** (4 marks)

Read the text, then answer the question that follows.

**Paket Tur untuk Seluruh Keluarga**

Bapak-bapak, Ibu-ibu dan anak-anak mau menikmati hari yang menarik? Hubungilah kami untuk perjalanan keliling Pulau Mutiara. Tur diadakan setiap hari kecuali hari Minggu.

Tamu hotel dijemput ke pelabuhan udara menuju ke Pulau Mutiara jam 7 pagi. Tiba di pulau Mutiara langsung tur dengan pemandu wisata ke pusat kerajinan tangan dan perak.

Sesudah itu Anda mengunjungi desa Gani untuk melihat kerajinan ikat, batik dan kayu dari suku Sasak. Bapak-bapak bisa belajar membuat ukiran dan patung kayu.

Sesudah makan siang di tepi hutan, anak-anak bisa berenang di sungai, lalu ada aktivitas membuat layang-layang.

Sebelum kembali ke bandar udara, Anda semua diajak melihat binatang malam dan reptil di kebun binatang “Lokasari”.

Peserta	2–3	4–7	Lebih dari 7
Harga per orang	Rp. 1.050.000,-	Rp. 950.000,-	Rp. 800.000,-

Explain what would attract people to this tour.

4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

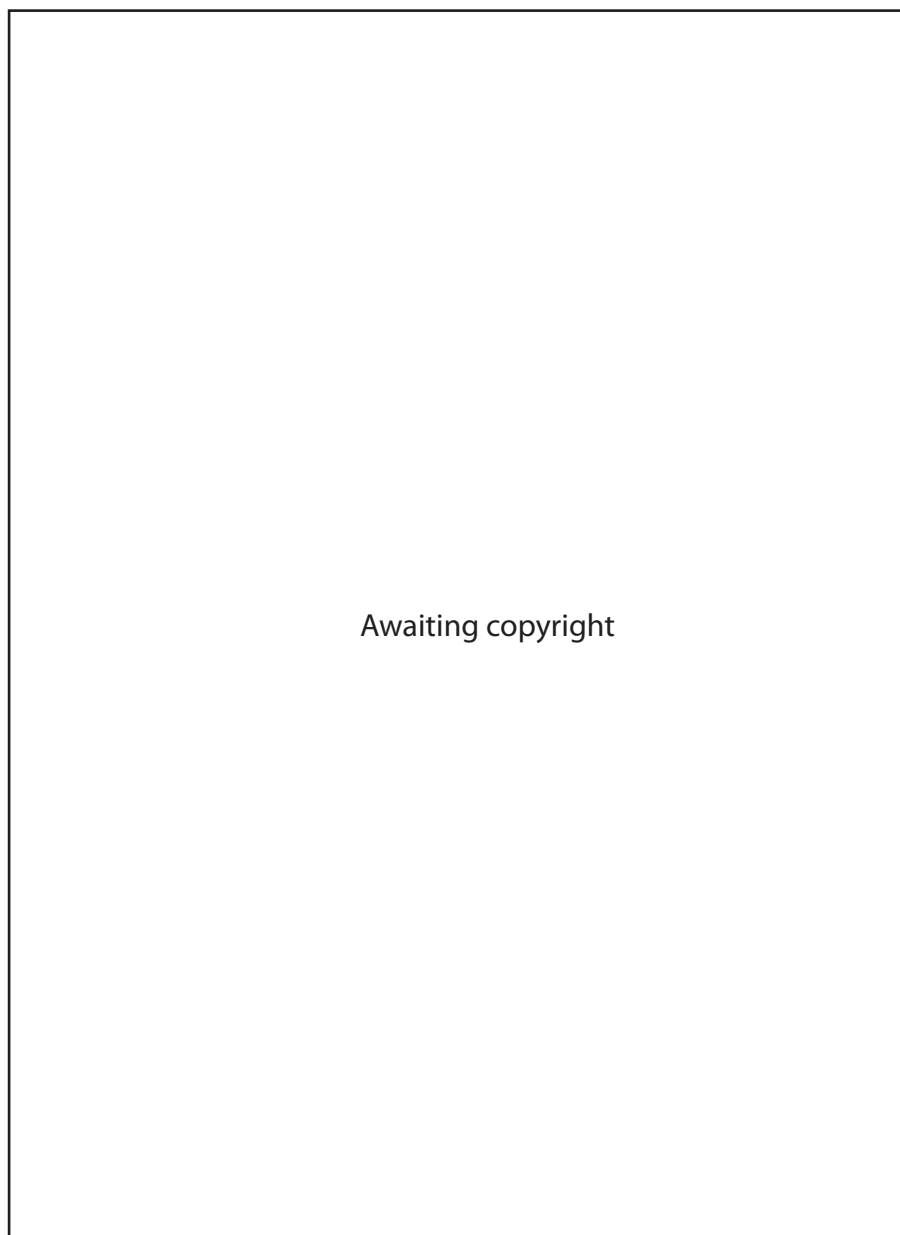
.....

.....

.....

**Question 5** (4 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.



**Question 5 continues on page 7**

Question 5 (continued)

(a) Who is this article written for?

**1**

.....

(b) Summarise the advice given.

**3**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**End of Question 5**

**Question 6 (6 marks)**

Read the text, then answer the questions that follow.

1 Juli'07

Pulang dari latihan menari. Seminggu 4 kali menari - walaupun lelah, aku merasa gembira. O, ya, harus mengerjakan pr dan belajar untuk tes Sejarah minggu depan.

4 Juli'07

Jangan lupa - besok beli obat dan mengantarkannya ke rumah nenek. Kata Ibu, nenek sakit flu berat. Kasihan! Dari sana, harus cepat-cepat ke tempat latihan menari untuk pertunjukan khusus bulan depan. Sebenarnya sudah capai, nih! tapi tidak ada kata capai untuk hobi, kan? Selalu ada waktu untuk hal yang disukai.

5 Juli'07

Hari ini mencoba kostum tari. Wah, aku kelihatan cantik sekali dengan kostum itu - jauh lebih cantik daripada pakaianku sehari-hari. Saya senang sekali bisa memakai bermacam-macam kostum tari yang selalu indah dan berwarna-warni.

8 Juli'07

Huh, bukan main lelahnya hari ini.....selesai membantu Ibu di warung dan membersihkan halaman. Bapak bilang masakanku hari ini enak sekali. Besok ada latihan menari. Ternyata aku tahu aku tidak bisa hidup tanpa menari. Menari adalah ekspresi seni yang benar-benar indah.

12 Juli'07

Harus berlatih dengan baik karena pertunjukannya akan dihadiri oleh Wakil Presiden dan beberapa Menteri dari Jakarta. Aduh, gimana, ya, kalau aku lupa salah satu bagian tarianku dalam pertunjukannya? Harus lebih banyak latihan lagi.

15 Juli'07

Pertunjukan tinggal 3 hari lagi. Aku kuatir apakah aku bisa menari dengan baik di depan orang-orang penting. Tapi rasanya senang juga bisa terpilih sebagai penari dalam acara istimewa ini. Aku berharap bisa menjadi penari internasional yang mengadakan pertunjukan keliling dimana-mana.

**Question 6 continues on page 9**





**Question 7** (8 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

Awaiting copyright

**Question 7 continues on page 11**



BLANK PAGE



Question 8 (continued)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**End of Question 8**

--	--	--	--	--

Centre Number

Section II (continued)

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Part B – 10 marks

Attempt Question 9

Answer the question in the space provided.

---

**Marks**

**Question 9** (10 marks)

Write a narrative OR an interview OR a dialogue OR a diary entry in **INDONESIAN** of approximately 100 words on **ONE** of the following topics.

(a) Siswa baru **10**

A new student

**OR**

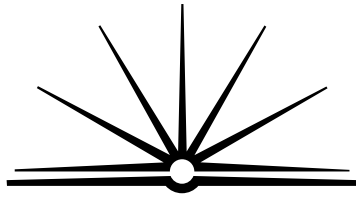
(b) Liburan unik **10**

A unique holiday

**Question 9 continues on page 16**







**B O A R D O F S T U D I E S**  
NEW SOUTH WALES

**2007**

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE  
EXAMINATION**

# Indonesian Beginners

## Speaking Skills

(Candidate's and Examiner's Copy)

### General Instructions

- Preparation time – 10 minutes
- The examination should take approximately 10 minutes
- The examination will be recorded on cassette. The cassette recorder should NOT be stopped or paused until the whole examination is completed
- You are NOT permitted to make written notes
- You are NOT permitted to ask the examiner for help with Indonesian expressions
- You must state your Student Number and Centre Number in ENGLISH at the beginning of the examination

### Total marks – 20

**Section I** Page 2

#### 10 marks

- Attempt Questions 1–3

**Section II** Page 3

#### 10 marks

- Attempt ONE question from Questions 4–6

## **Section I**

**10 marks**

**Attempt Questions 1–3**

Respond in **INDONESIAN** to each situation.

State the question number in **ENGLISH** at the beginning of each question.

---

### **Question 1** (2 marks)

At the airport

- State where you are going.
- Ask where the Garuda office is.

### **Question 2** (3 marks)

At the hotel

- Ask if there is a swimming pool.
- Describe today's weather.
- Express your feelings on seeing the pool.

### **Question 3** (5 marks)

Directions and advice

- Say that you are lost and need to get to the hospital.
- Repeat the directions given.
- Explain why you need to go there.
- Express concern about the traffic.

## Section II

**10 marks**

**Attempt ONE question from Questions 4–6**

Respond in **INDONESIAN** to each of the prompts, giving as much relevant information as possible.

State the question number in **ENGLISH** at the beginning of each question.

---

### **Question 4** (10 marks)

Berbelanja

- Kapan Anda biasanya berbelanja?
- Ceritakan sedikit tentang toko favorit Anda.
- Dengan siapa Anda biasanya berbelanja?
- Bagaimana pendapat Anda tentang berbelanja lewat internet?

**OR**

### **Question 5** (10 marks)

Di Sekolah

- Hari apa hari favorit Anda di sekolah? Mengapa?
- Ceritakan sedikit tentang sekolah Anda.
- Siapa yang membantu Anda dalam pelajaran?
- Bagaimana pendapat Anda tentang ujian HSC?

**OR**

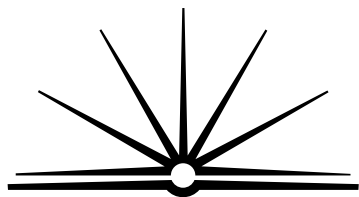
### **Question 6** (10 marks)

Waktu bebas

- Kapan Anda biasanya mempunyai waktu bebas?
- Ceritakan sedikit tentang tempat favorit Anda pada waktu bebas.
- Dengan siapa Anda melakukan aktivitas pada waktu bebas?
- Sekarang hidup terlalu sibuk. Tidak ada waktu bebas. Bagaimana pendapat Anda?

**End of paper**

BLANK PAGE



**B O A R D O F S T U D I E S**  
NEW SOUTH WALES

**2007**

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE  
EXAMINATION**

# Indonesian Beginners

## Listening Skills

### Transcript

### Familiarisation Text

TOM: Selamat siang.  
IBU: Selamat siang. Oh, sudah pandai berbahasa Indonesia!  
TOM: Belum. Saya masih belajar.  
IBU: Bahasa Indonesiamu bagus sekali. Belajar di mana?  
TOM: Di sekolah di Australia.  
IBU: Sudah berapa lama belajar?  
TOM: Sudah dua tahun.

### Question 1

FEMALE: Mau beli apa, Pak?  
MALE: Saya mencari bola tenis, Bu.  
FEMALE: O, alat-alat olahraga ada di lantai dua, Pak.  
MALE: Terima kasih.

### Question 2

*(kring ... kring)*

FEMALE: Selamat pagi, ini Klinik Gigi.  
MALE: Pagi, saya Ruli Santo. Saya harus datang ke dokter gigi nanti sore, tetapi ibuku berkata kliniknya sudah pindah. Benar, Bu?  
FEMALE: Benar, alamat baru kami Jalan Melati nomor duabelas.  
MALE: Saya akan datang pada jam tiga sore, Bu?  
FEMALE: Ya, Ruli, sampai jam tiga.

### Question 3

(kring, kring)

MALE: Hai, Santi. Ada pr matematika untuk besok?

FEMALE: Tidak ada, Budi. Tapi ada pesan dari Kepala Sekolah.

MALE: Apa pesannya?

FEMALE: Jangan lupa besok ada pertunjukan seni dan drama di sekolah.

MALE: Jam berapa, San?

FEMALE: Jam 6. Pertunjukan ini untuk semua orangtua, guru dan murid.

MALE: Baiklah, sampai besok, Santi.

### Question 4

Bapak dan Ibu yang terhormat, selamat datang di Museum Pusat. Tinggalkan tas Anda di bagian informasi. Dilarang mengambil foto dan video. Anak-anak tidak boleh berlari atau berteriak. Mereka harus berjalan bersama orangtuanya. Museum Pusat akan tutup pada jam lima sore.

### Question 5

Tak pernah berhenti sepanjang hari?

Tak punya waktu untuk menyiapkan makanan?

Tak ada waktu yang cukup untuk makan siang?

Mau tetap sehat dan penuh energi?

Pakailah VITAGLO

Masukkan satu sendok produk ini ke dalam minuman Anda setiap hari.

Bisa dibeli di toko-toko di mana saja.

### Question 6

FEMALE: Budi, sudah berkenalan dengan Gunawan?

BUDI: Gunawan, murid baru yang sombong itu?

FEMALE: Ya, kata teman-teman dia pemain bola basket Nasional.

BUDI: Kami bermain untuk tim bola basket sekolah. Dia tidak begitu ramah.

FEMALE: O, betul ?

BUDI: Menurutku, pemain yang baik harus bisa bekerja sama dalam satu regu. Gunawan tidak seperti itu.

### Question 7

Makanan ini enak sekali! Mau coba memasak di rumah? Kamu perlu minyak, sayur-sayuran, kecap manis, bumbu-bumbu dan kentang.

Bagaimana caranya? Panaskan minyak, tambahkan sayur-sayuran, kecap manis, lalu masukkan bumbu-bumbu dan campur. Tambahkan potongan kentang ke dalamnya. Masak sampai kentang berwarna coklat. Apa nama resep ini? Sayur Kentang.

### Question 8

MALE: Di mana kamu beli jin ini? Keren, deh.

FEMALE: Di pasar malam. Murah sekali sesudah lama tawar-menawar, tapi saya sangat puas.

MALE: Saya tidak setuju. Tawar-menawar membosankan. Saya lebih suka harga pas di toko. Barang-barang di toko bergaransi dan tidak perlu belanja terlalu lama.

FEMALE: Salah! Orang-orang di pasar ramah sekali. Mutu barangnya tidak jelek dan kita tak perlu bingung memilih.

MALE: Tapi ada banyak pilihan di toko. Dan aku harus berhati-hati di pasar. Kata orang banyak copet di sana, lho.

FEMALE: Tapi sekarang ada polisi yang menjaga di depan pasar.



### Question 9

MALE: Selamat siang, ada kamar murah untuk dua orang?

FEMALE: Ada dua kamar saja, Pak.

MALE: Berapa semalam?

FEMALE: Ongkos kamar yang lebih mewah Rp. 135.000,

MALE: Aduh, mahal sekali.

FEMALE: Tetapi kamar itu bagus. Pemandangan gunung dari jendelanya indah sekali. Selain itu, kamar ini besar, dan ber-AC.

MALE: Berapa ongkos kamar yang lebih murah?

FEMALE: Rp. 100.000,- tetapi tidak ada kamar mandi dan jendela.

MALE: Tidak apa-apa ...

Apa termasuk makan pagi?

FEMALE: Hanya untuk kamar yang lebih mahal.

MALE: O ..., saya pesan kamar yang lebih murah saja.

### Question 10

MALE: Bu, boleh saya pinjam mobil? Teman-teman dan saya mau ke pantai.

FEMALE: Tidak, Rusli. Kemarin, Ibu sudah berkata tidak. Kamu baru saja mendapat SIM dan perlu lebih banyak pengalaman sebagai sopir.

MALE: Bagaimana saya akan menjadi sopir baik kalau tidak boleh pinjam mobilnya? Tidak adil!

FEMALE: Sabar ... sabar, akan ada kesempatan berlatih dengan Bapak waktu liburan. Selain itu, bensin ini untuk hal-hal lain yang lebih penting, tidak untuk jalan-jalan ke pantai.

MALE: Ibu tahu saya jarang minta uang, ... dan saya selalu banyak membantu Bapak di rumah tanpa gaji.

FEMALE: Bagaimana kalau kamu kecelakaan?

## Question 11

Selamat pagi Bapak-ibu guru dan para siswa sekalian,

Saya adalah seorang dokter. Dulu saya murid di sekolah ini. Saya mengucapkan terima kasih atas bantuan Bapak dan Ibu guru sehingga saya berhasil mencapai cita-cita saya.

Pada waktu saya di Kelas 12, saya berpikir sesudah lulus saya harus bekerja di sawah membantu orang tua atau pindah ke kota untuk bekerja di pabrik. Dan sesudah dapat uang, saya akan belajar di Universitas.

Untunglah saya menerima pendidikan gratis di Universitas karena nilai saya bagus.

Jadi siswa-siswa, penting sekali untuk mempunyai impian yang tinggi. Anda semua harus selalu rajin belajar dan membuat tugas dan pr serta mendengarkan para guru supaya berhasil.

Kalau tidak, Anda akan tetap miskin, mempunyai banyak problem dan merasa sedih.